

Évangile (Mc 6, 1-6)

«1 Et il sortit de là, / et il vint vers sa ville ;

et ils étaient attachés à lui, / ses disciples.

2 Et, comme c'était le shabbat, / il commença à enseigner dans l'assemblée ;

et beaucoup, qui l'écoutèrent, / s'étonnèrent.

Et ils disaient :

'D'où lui viennent ces choses-ci ? / Quelle est la sagesse qui lui a été donnée ?

Pour que des actes de puissance comme ceux-ci / adviennent par ses mains ?

3 N'est-il pas, celui-ci, le charpentier ? / Le fils de Marie ?

Et le frère de Jacques, et de José, / et de Jude et de Simon<sup>1</sup> ?

Et ses sœurs ne sont-elles pas ici / auprès de nous ?

Et ils se scandalisaient de lui.

4 Et Jésus leur dit :

'Il n'y a pas de prophète qui soit méprisé<sup>2</sup> / sinon dans sa ville,

et parmi ses parents, / et dans sa maison.'

5 Et il ne pouvait faire, là-bas, / pas même un seul acte de puissance ;

sinon sur quelques malades / il posa la main et guérit.

6 Et il s'étonna<sup>3</sup> / du défaut de leur foi.

Et il faisait la tournée des villages, / en enseignant. »

Acclamons la Parole de Dieu.

Récitatif pour la proclamation orale.

traduction Françoise Breynaert

---

<sup>1</sup> L'ordre des noms est le même en grec et en latin, mais il est différent de Mt 13, 53.

<sup>2</sup> Le verbe שָׁר tradit ici par « mépriser » connote avec l'idée de honte, d'infamie et d'outrage.

<sup>3</sup> C'est le même verbe qu'au verset 2